



Scheda informativa 1 – parole chiave

<p>Finanziamento speciale del traffico stradale (FSTS)</p>	<p>Il finanziamento speciale del traffico stradale (FSTS), noto anche come «cassa delle strade», è lo strumento di finanziamento dell'infrastruttura del traffico privato in Svizzera. Il suo scopo principale è il finanziamento della costruzione, della manutenzione e dell'esercizio della rete delle strade nazionali. Attingendo al FSTS vengono però versati anche i contributi ai Cantoni per le strade principali, i contributi a favore di grandi progetti ferroviari (contributo del 25 % alla NFTA), i contributi per il promovimento del traffico combinato e del trasporto su rotaia di autoveicoli accompagnati o i contributi a misure di protezione dell'ambiente rese necessarie dal traffico stradale.</p> <p>Il FSTS è alimentato dall'imposta sugli oli minerali (entrate 2009: fr. 3,086 mia.), dal supplemento fiscale sugli oli minerali (fr. 2,072 mia.) e dal contrassegno autostradale (fr. 318 mio.).</p>												
<p>Imposta sugli oli minerali e supplemento fiscale sugli oli minerali</p>	<p>Nell'imposta sugli oli minerali rientrano il petrolio, altri oli minerali, il gas naturale e i prodotti derivati, nonché tutti i carburanti. Metà dei proventi dell'imposta sugli oli minerali confluisce nel FSTS, l'altra metà nella cassa generale della Confederazione.</p> <p>Ai carburanti viene inoltre applicato il supplemento fiscale sugli oli minerali che va completamente a beneficio del FSTS.</p> <p>Gli importi riscossi dipendono dal prodotto e dal suo utilizzo. Per quanto riguarda la benzina e il diesel essi ammontano a:</p> <table data-bbox="478 1276 1436 1444"> <thead> <tr> <th></th> <th>Benzina (cent./l)</th> <th>Diesel (cent./l)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Imposta sugli oli minerali</td> <td>43,93</td> <td>45,87</td> </tr> <tr> <td>Supplemento fiscale sugli oli minerali</td> <td>30,54</td> <td>30,00</td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td>74,47</td> <td>75,87</td> </tr> </tbody> </table>		Benzina (cent./l)	Diesel (cent./l)	Imposta sugli oli minerali	43,93	45,87	Supplemento fiscale sugli oli minerali	30,54	30,00	Totale	74,47	75,87
	Benzina (cent./l)	Diesel (cent./l)											
Imposta sugli oli minerali	43,93	45,87											
Supplemento fiscale sugli oli minerali	30,54	30,00											
Totale	74,47	75,87											
<p>Contrassegno autostradale</p>	<p>Il contrassegno autostradale costa 40 franchi all'anno ed è obbligatorio per poter circolare sulle strade nazionali svizzere di prima e seconda classe. Nel 2009 dalla vendita del contrassegno autostradale sono stati ricavati 318 milioni di franchi che sono interamente confluiti nel →FSTS.</p>												
<p>Fondo infrastrutturale</p>	<p>Il costante aumento del volume di traffico – si stima che entro il 2030 sarà pari al 20 per cento – è causa di problemi di capacità e di sempre più code. Ne sono interessati i tratti interurbani con un elevato volume di traffico e in particolare gli agglomerati (Ginevra, Losanna, Berna, Lucerna, Basilea, Zurigo, Winterthur, San Gallo, Lugano).</p> <p>Avendo riconosciuto i problemi legati a questa situazione, la Confederazione assicura, attraverso il fondo infrastrutturale, la disponibilità a lungo termine delle risorse finanziarie per il completamento delle strade nazionali e →l'eliminazione dei problemi di capacità sulla relativa rete. Allo stesso tempo sostiene gli agglomerati nel finanziamento di misure efficaci nonché le regioni di montagna e periferiche con contributi supplementari alle strade principali.</p>												

	<p>Il fondo infrastrutturale dispone di 20 miliardi di franchi, di cui 5,5 saranno destinati nei prossimi 20 anni all'eliminazione dei problemi di capacità sulla rete delle strade nazionali. Il fondo viene alimentato dal → FSTS.</p> <p>Informazioni supplementari sul fondo infrastrutturale: http://www.are.admin.ch/themen/verkehr/00250/00460/index.html?lang=it</p>
Programma per l'eliminazione di problemi di capacità	<p>Informazioni supplementari sul messaggio concernente il programma per l'eliminazione dei problemi di capacità sulla rete delle strade nazionali: http://www.astra.admin.ch/dokumentation/00109/00113/00491/index.html?lang=it&msg-id=30041</p>
Nuovo decreto concernente la rete delle strade nazionali	<p>In seguito all'adeguamento del decreto federale concernente la rete delle strade nazionali, saranno aggiunti alla rete circa 400 km di strade già esistenti. I tratti inseriti nella rete delle strade nazionali diventeranno di proprietà della Confederazione, la quale sarà responsabile anche per la manutenzione e l'esercizio. La Confederazione vuole così assicurarsi che tutte le regioni del Paese siano accessibili attraverso strade nazionali.</p>
Sistemazione	<p>La sistemazione designa tutti i lavori che modificano le infrastrutture preesistenti (ad es. pareti fonoassorbenti, opere di protezione dell'ambiente, corridoi faunistici, corsie supplementari, sicurezza nelle gallerie, adeguamento a nuove disposizioni tecniche e norme in materia di sicurezza, modifica di raccordi ecc.).</p>
Grande manutenzione	<p>Il termine grande manutenzione comprende i lavori di manutenzione e sistemazione effettuati sulle strade nazionali che necessitano una vera e propria organizzazione di progetto, una pianificazione rigorosa e risorse finanziarie e umane considerevoli.</p>
Manutenzione corrente	<p>La manutenzione corrente riguarda l'insieme delle misure volte ad assicurare l'esercizio delle strade nazionali, quali ad esempio la cura degli spartitraffico e dei cespugli, la pulizia, lo sgombero della neve, ecc.</p>

20.01.2011